

НОВЧАНИ ДОПРИНОС

Савезна влада само деломично финансира рад организације *Blue Care*, а пошто су наши трошкови далеко виши од владине помоћи, наш рад овиси о финансијској помоћи друштвених организација и појединаца.

Молимо да пошаљете ваш новчани допринос на адресу наведену на полеђини брошуре. Новчани доприноси од \$2 или више долара се могу узети у обрачун пореза.

Ако вам требају информације о другим врстама доприноса назовите на телефонски број 1800 001 953 или се јавите вашем локалном *Blue Care* центру.

ОСОБЉЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ *BLUE CARE*

Ваш координатор:

Координатор редовно посећује клијенте да би проверио да ли су у потпуности задовољни са квалитетом неге.

Клијенти се могу обратити координатору ако имају било каквих питања или проблема у вези са негом.

Број телефона:

Организација чини све што је у њеној моћи да осигура да се клијентима пружа непрекидна нега. Неговатељ који пружа кућну негу има возачку дозволу као и уверење о завршеном курсу прве помоћи. Понекад су неговатељи завршили и курс о неги старијих особа.

Јавите се вашој обласној служби *Blue Care*:



Наш основни задатак је унапређење квалитета друштвеног здравства и пружање услуга за негу у духу самилости Христа.



Blue Care Head Office
PO Box 1638, Milton BC Qld 4064
Phone: (07) 3377 3377
www.bluecare.org.au

Blue Care се захваљује за финансијску помоћ Савезне владе и владе државе Квинсленд, као и НАСС Програму за кућну и друштвену негу и Служба за мултикултурна питања државе Квинсленд.



Уживајте
ЖИВОТ
у ПОТПУНОСТИ
са одговарајућом негом



Рад ове организације је службено признат од стране одговарајућих државних агенција.

SERBIAN

ПАКЕТИ ДРУШТВЕНЕ НЕГЕ **BLUE CARE**

Blue Care је водећа некомерцијална организација за пружање здравствених и стамбених услуга у заједници. Основна улога наше организације је да клијентима пружа разноврсне услуге за побољшавање квалитете живота и остваривање веће независности.

Пакети друштвене неге (*Community Care Packages – CCP*) су усмерени на помагање особама да остану код куће, а то осигурава минималне поремећаје у њиховом начину живота и спречава рани премештај у стамбене установе ограничене неге као што су нпр. хостели.

КАКВЕ УСЛУГЕ ПРУЖА *CCP*?

Све особе пролазе кроз процес процене да би се утврдио најбољи начин остварења и одржања одређеног нивоа физичке и психолошке независности. Ово је од изузетне важности како за клијента тако и за његову породицу.

Потребе сваког клијента су различите и подложне су променама. Зато се индивидуални пакети неге међусобно разликују и могу се лако прилагодити променама у потребама корисника.

Blue Care пружа помоћ у следећим случајевима:

- Лична нега (купање и облачење)
- Припрема хране, укључујући посебне захтеве
- Лакши послови по кући
- Прање веша
- Контрола узимања лекова
- Транспорт
- Друштвене активности



- Куповина
- Кориштење друштвених служби за заступање
- Кориштење услуга медицинског особља *Allied Health* (нпр. физиотерапеути, стручњаци за негу стопала, стручњаци за радну терапију).

Организација *Blue Care* узима у обзир начин живота клијената, као и њихова културна и верска уверења. Ако је потребно могуће је организовати помоћ преводиоца.

Обратите се вашем локалном центру *Blue Care* за информације о услугама у вашем подручју.

КО ИМА ПРАВО НА *CCP*?

Група за процену неге старијих особа (*Aged Care Assessment Team*) доноси одлуку о томе ко има право да користи услуге *CCP*-а и одређује ниво потребне неге. Ова се процена ради у кући особе која је затражила помоћ.

Обратите се особљу организације *Blue Care* ако желите да организујете процену.

Постоји велика потражња за слободним местима у програмима друштвене неге, па ћете можда бити стављени на листу чекања. Координатор *CCP* програма ће вас обавестити када се појави слободно место. Он ће вам такође дати све информације о *CCP* пакету, обавити ревизију процене и израдити план неге. Ревизија неге се ради редовно да би се проверило да ли се испуњавају сви делови плана неге.



Ако дође до промене у здравственом стању клијента па више не могу корисити услуге *CCP*-а, координатор их може обавестити о осталим видовима помоћи.

ТРОШКОВИ НЕГЕ

Иако је програм пакета друштвене неге финансиран од стране Савезне владе, особе које примају *CCP* услуге морају саме платити минимални прописани износ.

Могуће је организовати посебан договор о плаћању за особе које имају новчане потешкоће.

Blue Care пружа следеће услуге:

- *Blue Nursing* патронажна служба
- Служба *Allied Health Care*
- Служба одмене неге у кући (*respite services*)
- Пакети друштвене неге
- Стамбене установе за негу
- Верске услуге
- Палијативна нега тешко оболелих
- Служба добровољаца

Службе организације *Blue Care* се налазе у седам географских регија, а могу се контактирати и преко Центара за живот пензионера (*Centres for Retirement Living*) и преко организација *Wesley Mission Brisbane* и *Wesley Mission Ipswich Region*.